

9600

ACUERDO de 12 de abril de 2007, de la Junta Electoral Central, por el que se aprueban los modelos de actas a utilizar por las Mesas Electorales y las Juntas Electorales Provinciales en las elecciones al Consell General d'Arán de 2007.

La Junta Electoral Central, en sus reuniones de 22 de marzo y 12 de abril de 2007, ha acordado aprobar y publicar, de conformidad con lo establecido en el artículo 19.1.g) de la Ley Orgánica del Régimen Electoral General, a propuesta de la Consejería de Gobierno y Administraciones Públicas de la Generalidad de Cataluña, los modelos de actas de escrutinio de la Mesa, de sesión, de constitución de la Junta Electoral Provincial, de escrutinio, de sesión/es del escrutinio y de proclamación, a utilizar en las elecciones al Consell General d'Arán de 2007:

Acta escrutinio de la Mesa (anexo 1).

Acta de sesión (anexo 2).

Acta de constitución de la Junta Electoral Provincial para el escrutinio general (anexo 3).

Acta de escrutinio (anexo 4).

Acta de la sesión/es del escrutinio (anexo 5).

Acta de proclamación (anexo 6).

Como anexo 7 se especifican las características técnicas de las actas de las Juntas Electorales Provinciales y de las actas de las Mesas Electorales.

Palacio del Congreso de los Diputados, 12 de abril de 2007.—El Presidente de la Junta Electoral Central, José María Ruiz-Jarabo Ferrán.

Anexo 1

ELECCIONS ENTATH CONSELH GENERAU D'ARAN 2007
ELECCIONS AL CONSELL GENERAL D'ARAN 2007
ELECCIONES AL CONSELL GENERAL D'ARAN 2007

Circonscripció Electoral / Circumscripció Electoral / Circunscripción Electoral	Terçon / Terçon/ Terçon	Municipi / Municipi / Municipio	Districte Censau / Districte Censal / Distrito Censal	Seccion / Secció / Sección	Mèsa / Mesa / Mesa
LLEIDA					

ACTA D'ESCRUTINH DERA MÈSA / ACTA D'ESCRUTINI DE LA MESA / ACTA DE ESCRUTINIO DE LA MESA

PRESIDENT / PRESIDENT / PRESIDENTE
 Sr./Sra. En, en tot éster es ores deth dia 27 de mai de 2007, se hèn publicats es resultats mejançant expedició dera presenta Acta d'escrutinh: A, a les hores del dia 27 de maig de 2007, es fan públics els resultats mitjançant l'expedició d'aquesta Acta d'escrutini: En, siendo las horas del día 27 de mayo de 2007, se hacen públicos los resultados mediante expedición de la presente Acta de escrutinio:

VOCAUS / VOCALS / VOCALES

Sr./Sra.

Sr./Sra.

INTERVENTORS / INTERVENTORS / INTERVENTORES

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

NUM. D'ELECTORS CENSATS (1); / NRE. D'ELECTORS CENSATS (1); / N.º DE ELECTORES CENSADOS (1);	<input type="text"/>
NUM. DE CERTIFICACIONS CENSAUS PORTADES (2); / NRE. DE CERTIFICACIONS CENSAUS APORTADES (2); / N.º DE CERTIFICACIONES CENSALES APORTADAS (2);	<input type="text"/>
A.- D'alta en cens electoral / A.- D'alta en el cens electoral / A.- De alta en el censo electoral	<input type="text"/>
B.- De correcció d'errors materiaus / B.- De correcció d'errors materials / B.- De corrección de errores materiales	<input type="text"/>
NUM. DE VOTANTS (3); / NRE. DE VOTANTS (3); / N.º DE VOTANTES (3);	<input type="text"/>
NUM. DE VÒTS EN BLANC; / NRE. DE VOTS EN BLANC; / N.º DE VOTOS EN BLANCO;	<input type="text"/>
NUM. DE VÒTS NULS; / NRE. DE VOTS NULS; / N.º DE VOTOS NULOS;	<input type="text"/>

NUM. DE VÒTS OBTENUTS PER CADA CANDIDATURA; / NRE. DE VOTS OBTINGUTS PER CADA CANDIDATURA; / N.º DE VOTOS OBTENIDOS POR CADA CANDIDATURA:

CANDIDATURES; / CANDIDATURES; / CANDIDATURAS;	VÒTS OBTENUTS; / VOTS OBTINGUTS; / VOTOS OBTENIDOS;	
	En letra; / En lletres; / En letra;	En numeró; / En xifres; /

Finalizat er acte d'escrutinh fàs ores deth dia ath començament remercat, s'estien era presenta Acta qu'en pròva de conformitat signen toti es assistents. / Finalizat l'acte d'escrutini a les hores del dia assenyalat, s'estén aquesta Acta que, com a prova de conformitat, signen tots els assistents. / Finalizado el acto de escrutinio a las horas del día señalado, se extiende la presente Acta, que en prueba de conformidad, firman todos los asistentes.

ETH PRESIDENT, / EL PRESIDENT, / EL PRESIDENTE,

ES INTERVENTORS, / ELS INTERVENTORS, / LOS INTERVENTORES,

ES VOCAUS, / ELS VOCALS, / LOS VOCALES,

(1) Es que figuren en es listes deth cens electoral. / Els que figuren a les llistes del cens electoral. / Los que figuren en las listas del censo electoral.

(2) Es certificacions censaus especificas son de color verd. / Las certificacions censals especificas son de color verd. / Las certificaciones censales especificas son de color verde.

(3) Es que figuren ena llista numerotada de votants qu'era mèsa a agut de formar. / Els que figuren a la llista numerada de votants que la mesa ha hagut de formar. / Los que figuren en la lista numerada de votantes que ha debido de formar la mesa.

Anexo 2 cont.

Se h  constar que s'an formulat es reclamacions e prot stes que seguissen: (Formular-les) /

Es fa constar que s'han formulat les reclamacions i protestes següents: (Indiqueu-les) /

Se hace constar que se han formulado las siguientes reclamaciones y protestas: (Indicarlas)

.....
.....
.....
.....
.....
.....

En tot  ter resolvides pera M sa Electoral segontes s'indique: (Nomenar es resolucions adoptades). /

Que la Mesa Electoral ha resolt de la manera que s'indica: (Feu una llista de les resolucions adoptades). /

Siendo resueltas por la Mesa Electoral según se indica: (Relacionar las resoluciones adoptadas).

.....
.....
.....
.....
.....
.....

S'an emetut es v ts particulars que seguissen: (Remercar núm e cogn m, cargue ena m sa electoral e motiu deth v t). /

S'han em s els vots particulars següents: (indiqueu el nom i els cognoms, el càrrec en la Mesa Electoral i el motiu del vot). /

Se han emitido los siguientes votos particulares: (Indicar nombre y apellidos, cargo en la Mesa Electoral y motivo del voto).

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Pendent era celebracion dera votacion an passats es incidents que se rem rquen:

(Remercar es incidents tamb núm e cogn ms des causants, en són cas). /

Durant la celebració de la votació han ocorregut els incidents que s'indiquen:

(Indiqueu els incidents, amb el nom i els cognoms dels causants, si s'escau). /

Durante la celebración de la votación han ocurrido los incidentes que se indican:

(Indicar los incidentes con nombre y apellidos de los causantes, en su caso).

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Finalizadas es operacions der escrutinh, e en tot  ter es ores deth dia se d c per acaba-

da era session en tot esti ner era presenta Acta que signen toti es assistents. / Finalitzades totes les opera-

cions de l'escrutini, a les hores del dia la sessió es dóna per acabada i s'estén aquesta Acta sig-

nada per tots els assistents. / Finalizadas todas las operaciones del escrutinio, y siendo las horas del día

..... se da por terminada la sesión y se extiende la presente Acta que firman todos los asistentes.

ETH PRESIDENT, / EL PRESIDENT, /
EL PRESIDENTE,

ES INTERVENTORS. / ELS INTERVENTORS, /
LOS INTERVENTORES,

ES VOCAUS, / ELS VOCAUS, /
LOS VOCALES,

ELECCIONS ENTATH CONSELH GENERAU D'ARAN 2007
ELECCIONS AL CONSELL GENERAL D'ARAN 2007
ELECCIONES AL CONSELL GENERAL D'ARAN 2007

JUNTA ELECTORAU PROVINCIAU DE / JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL DE / JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL DE
LLEIDA

**PRESIDENT / PRESIDENT /
 PRESIDENTE**

Sr./Sra.

VOCAUS / VOCALS / VOCALES

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

**SECRETARI / SECRETARI /
 SECRETARIO**

Sr./Sra.

**REPRESENTANTS /
 REPRESENTANTS /
 REPRESENTANTES**

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

**APODERATS / APODERATS /
 APODERADOS**

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

ACTA DE CONSTITUCION DERA JUNTA ENTATH ESCRUTINH GENERAU
 En Lleida, en tot èster es 10 ores deth tresau dia dempús ath dera votacion, s'amassen, ena sedença deth locau a on exercís es sues funcions eth Secretari, es senhors que se relacionen en marge, tamb era fin de començar era session a on se realise er escrutinh generau.
 En tot aué-i estat present au mens era mitat més un des membres dera Junta, demore constituída aguesta Junta Electorau e comence er escrutinh generau.

ACTA DE CONSTITUCIÓ DE LA JUNTA PER A L'ESCRUTINI GENERAL
 A Lleida, a les 10 hores del tercer dia següent al de la votació, es reuneixen, a la seu on el secretari exerceix ies seves funcions, els senyors que consten al marge, amb la finalitat de començar la sessió en què es farà l'escrutini general. Amb la presència d'almenys la meitat més u dels seus membres, aquesta Junta Electoral queda constituída i comença l'escrutini general.

ACTA DE CONSTITUCIÓN DE LA JUNTA PARA EL ESCRUTINIO GENERAL
 En Lleida, siendo las 10 horas del tercer día siguiente al de la votación, se reúnen, en la sede del local donde ejerce sus funciones el Secretario, los señores que al margen se relacionan, con la finalidad de dar comienzo a la sesión donde se realice el escrutinio general.
 Habiendo concurrido al menos la mitad más uno de los miembros de la Junta, queda constituída esta Junta Electoral y da comienzo el escrutinio general.

Incidències produsides en acte de constitucion dera Junta Electorau en dia fixat entath escrutinh generau. / Incidències produïdes en l'acte de constitució de la Junta Electoral el dia fixat per a l'escrutini general. / Incidencias producidas en el acto de constitución de la Junta Electoral en el día fijado para el escrutinio general.

**ETH PRESIDENT, /
 EL PRESIDENT, /
 EL PRESIDENTE,**

**ES VOCAUS, /
 ELS VOCALS, /
 LOS VOCALES,**

**ETH SECRETARI DERA JUNTA, /
 EL SECRETARI DE LA JUNTA, /
 EL SECRETARIO DE LA JUNTA,**

**Es representants, / Els representants, /
 Los representantes,**

**Es apoderats, / Els apoderats, /
 Los apoderados,**

ELECCIONS ENTATH CONSELH GENERAU D'ARAN 2007
ELECCIONS AL CONSELL GENERAL D'ARAN 2007
ELECCIONES AL CONSELL GENERAL D'ARAN 2007

JUNTA ELECTORAU PROVINCIAU DE / JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL DE / JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL DE
LLEIDA

**PRESIDENT / PRESIDENT /
 PRESIDENTE**

Sr./Sra.

VOCAUS / VOCALS / VOCALES

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

**SECRETARI / SECRETARI /
 SECRETARIO**

Sr./Sra.

**REPRESENTANTS /
 REPRESENTANTS /
 REPRESENTANTES**

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

**APODERATS / APODERATS /
 APODERADOS**

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

Sr./Sra.

**ETH PRESIDENT, / EL PRESIDENT, /
 EL PRESIDENTE,**

**ES VOCAUS, / ELS VOCALS, /
 LOS VOCALES,**

**ETH SECRETARI DERA JUNTA, / EL SECRETARI
 DE LA JUNTA, / EL SECRETARIO DE LA JUNTA,**

ACTA DER/DERA SESSION/S DER ESCRUTINH

En Lleida, en tot èster es ores deth dia de de 2007, e un còp realisades totes es operacions d'escrutinh, a on es resultats còsten enes corresponentes actes d'escrutinh, s'estien era presenta Acta compresiuua de totes es sessions que cau besonh entara realisacion deth nomentat escrutinh.

ACTA DE LA/LES SESSIÓ/ONS DE L'ESCRUTINI

A Lleida, a les hores del dia de de 2007, un cop fetes totes les operacions d'escrutini, els resultats de les quals consten a les actes d'escrutini corresponents, s'estén aquesta Acta que comprèn totes les sessions necessàries per a la realizació de l'esmentat escrutini.

ACTA DE LA/LAS SESIÓN/ONES DEL ESCRUTINIO

En Lleida, siendo las horas del día de de 2007, y una vez realizadas todas las operaciones de escrutinio, cuyos resultados constan en las correspondientes actas de escrutinio, se extiende la presente Acta comprensiva de todas las sesiones necesarias para la realización del citado escrutinio.

Constitucion dera Junta Electoral e incidències sorgides ena sua constitucion. /
 Constitució de la Junta Electoral i incidències produïdes en la seva constitució. /
 Constitución de la Junta Electoral e incidencias surgidas en su constitución.

Sessions celebrades entara realisacion der escrutinh e incidències produides pendent es madelshes. / Sessions que han tingut lloc per a la realizació de l'escrutini i les incidències que s'hi han produït. / *Sesiones celebradas para la realización del escrutinio e incidencias producidas durante las mismas.*

Tot açò ac signen en tot dar conformitat es assistents. / Tot això, els presents ho signen com a prova de conformitat. / *Todo lo cual firman de conformidad los concurrentes.*

Es representants, / Els representants, / Los representantes,

Es apoderats, / Els apoderats, / Los apoderados,

ELECCIONS ENTATH CONSELH GENERAU D'ARAN 2007 ELECCIONS AL CONSELL GENERAL D'ARAN 2007 ELECCIONES AL CONSELL GENERAL D'ARAN 2007

JUNTA ELECTORAU PROVINCIAU DE / JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL DE / JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL DE
LLEIDA

ACTA DE PROCLAMACION / ACTA DE PROCLAMACIÓ / ACTA DE PROCLAMACIÓN

PRESIDENT / PRESIDENT / PRESIDENTE
Sr./Sra.
En Lleida, en tot éster es..... ores deth dia..... de..... de 2007, s'amasse era Junta Electoral entà procedir ara proclamacion oficiau de candidats elèctes a Conselhèrs Generaus enes Eleccions entath Conselh Generau d'Aran, celebrades en Terçon d

VOCAUS / VOCALS / VOCALES
Sr./Sra.
A Lleida, a les hores del dia de de 2007, la Junta Electoral es reuneix per procedir a la proclamació oficial de candidats electes a consellers generals en les Eleccions al Consell General d'Aran, que han tingut lloc en el Terçon d

Sr./Sra.
Sr./Sra.
En Lleida, siendo las..... horas del día..... de..... de 2007, se reúne la Junta Electoral para proceder a la proclamación oficial de candidatos electos a Consellers Generals en las Elecciones al Consell General d'Aran celebradas en el Terçon de.....

SECRETARI / SECRETARI / SECRETARIO
Sr./Sra.

REPRESENTANTS / REPRESENTANTS / REPRESENTANTES
Sr./Sra.
Sr./Sra.
Sr./Sra.
Sr./Sra.

NUM. D'ELECTORS CENSATS (1) / NRE. D'ELECTORS CENSATS (1) / N.º DE ELECTORES CENSADOS (1)	<input style="width: 90%;" type="text"/>
NUM. DE VOTANTS / NRE. DE VOTANTS / N.º DE VOTANTES	<input style="width: 90%;" type="text"/>
NUM. DE VÒTS A CANDIDATURES / NRE. DE VOTS A CANDIDATURES / N.º DE VOTOS A CANDIDATURAS	<input style="width: 90%;" type="text"/>
NUM. DE VÒTS EN BLANC / NRE. DE VOTS EN BLANC / N.º DE VOTOS EN BLANCO	<input style="width: 90%;" type="text"/>
NUM. DE VÒTS VALIDS (2) / NRE. DE VOTS VÁLIDS (2) / N.º DE VOTOS VÁLIDOS (2)	<input style="width: 90%;" type="text"/>
NUM. DE VÒTS NULS / NRE. DE VOTS NULS / N.º DE VOTOS NULOS	<input style="width: 90%;" type="text"/>

APODERATS / APODERATS / APODERADOS
Sr./Sra.
Sr./Sra.
Sr./Sra.
Sr./Sra.
Sr./Sra.
Sr./Sra.
Sr./Sra.
Sr./Sra.
Sr./Sra.
Sr./Sra.
Sr./Sra.

NUM. DE VÒTS OBTIENUTS PER CADA CANDIDATURA / NRE. DE VOTS OBTINGUTS PER CADA CANDIDATURA / N.º DE VOTOS OBTENIDOS POR CADA CANDIDATURA

CANDIDATURES / CANDIDATURES / CANDIDATURAS	VÒTS OBTIENUTS / VOTS OBTINGUTS / VOTOS OBTENIDOS		NUM. ELECTES / NRE. D'ELECTES / N.º ELECTOS
	En letra / En lletres / En letra	En número / En xifres / En número	

(1) Es que figuren enes listes deth cens electorau més es certificacions censaus portades. / Els que figuren a les listes del cens electorau més les certificacions censals aportades. / Los que figuren en las listas del censo electoral más las certificaciones censales aportadas.
(2) Eth número de vòts valids el era soma deth número de vòts en blanc e eth de vòts a candidatures. / El nombre de vots vàlids és la suma del nombre de vots en blanc i del nombre de vots a candidatures. / El número de votos válidos es la suma del número de votos en blanco y el de votos a candidaturas.

Anexo 6 cont.

Cosset amb es resultats reflectits en present quadre, se proclame elèctes as candidats que seguissen: /
D'acord amb els resultats reflectits en aquest quadre, es proclamen electes els candidats següents: /
De acuerdo con los resultados reflejados en el presente cuadro, se proclaman electos a los siguientes candidatos:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Reclamacions e protèstes presentades per representants e apoderats deuant era Junta Electoral e resolucions adoptades⁽³⁾: / Reclamacions i protestes presentades per representants i apoderats davant la Junta Electoral i resolucions adoptades⁽³⁾: / *Reclamaciones y protestas presentadas por representantes y apoderados ante la Junta Electoral y resoluciones adoptadas ⁽³⁾:*

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Recorsi presentats, en són cas, deuant era Junta Electoral Centrau e es sues corresponentes resolucions⁽³⁾: /
Recursos presentats, si s'escau, davant la Junta Electoral Central i resolucions corresponents⁽³⁾: /
Recursos presentados, en su caso, ante la Junta Electoral Central y sus correspondientes resoluciones⁽³⁾:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Finalizat er acte de proclamacion d'elèctes entàs ores deth dia ath començament remercat, s'expe-
dís era presenta Acta per triplicat exemplar, signada peth President e eth Secretari dera Junta Electoral.
Finalitzat l'acte de proclamació d'electes a les hores del dia assenyalat al principi, aquesta Acta s'estén en
tres exemplars, signada pel president i el secretari de la Junta Electoral.
Finalizado el acto de proclamación de electos a las horas del día al principio señalado, se extiende la pre-
sente Acta por triplicado ejemplar, firmada por el Presidente y el Secretario de la Junta Electoral.

ETH PRESIDENT, / EL PRESIDENT, / EL PRESIDENTE,

ETH SECRETARI, / EL SECRETARI, / EL SECRETARIO,

⁽³⁾ En són cas conforme ar article 108 dera L.O.R.E.G. / Si s'escau, d'acord amb l'art. 108 de la LOREG. / En su caso conforme al art. 108 de la LOREG.

ELECCIONS AL CONSELL GENERAL D'ARAN 2007

ACTAS DE LA JUNTA ELECTORAL PROVINCIAL

1. ACTA DE CONSTITUCIÓN

Características: UNE A4 210x297 mm. Color blanco. Gramaje: primera hoja 56 g/m². Las cuatro hojas centrales, 53 g/m² y la sexta hoja 57 g/m². En una sola tinta. Impresión de una sola cara, papel autocopiativo químico, en cuadernillo de seis hojas, con una hoja blanca en la portada y en la contraportada.

2. ACTA DE ESCRUTINIO

Características: UNE A4 210x297 mm. Color blanco. Gramaje: primera hoja 56 g/m². Las cuatro hojas centrales, 53 g/m² y la sexta hoja 57 g/m². En una sola tinta. Impresión en una sola cara, papel autocopiativo químico, en cuadernillo de seis hojas, con una hoja blanca en la portada y en la contraportada.

3. ACTA DE LA SESIÓN/NES DEL ESCRUTINIO

Características: UNE A4 210x297 mm. Color blanco. Gramaje: primera hoja 56 g/m². Las cuatro hojas centrales, 53 g/m² y la sexta hoja 57 g/m². En una sola tinta. Impresión en una sola cara, papel autocopiativo químico, en cuadernillo de seis hojas, con una hoja blanco en la portada y en la contraportada.

4. ACTA DE PROCLAMACIÓN

Características: UNE A3 297x420 mm. Color blanco. Gramaje: primera hoja 56 g/m². Las cuatro hojas centrales, 53 g/m² y la sexta hoja 57 g/m². En una sola tinta. Impresión en una sola cara, papel autocopiativo químico, en cuadernillo de seis hojas, con una hoja blanca en la portada y en la contraportada.